

MASTER NEGATIVE NUMBER

6149.6

குமரன்
ஆரம் 8, முத்து 6
September 25, 1930

Record no. 313

Kumaran
Āram 8, muttu 6
September 25, 1930

Record no. 313

குமரன்

The "KUMARAN" Published Every Thursday.

ஆம் அ }

காரைக்குடி பிரமோதனாண்டு புரட்டாசி-ம் கூஉ வியாழக்கிழமை (25-9-1930.)

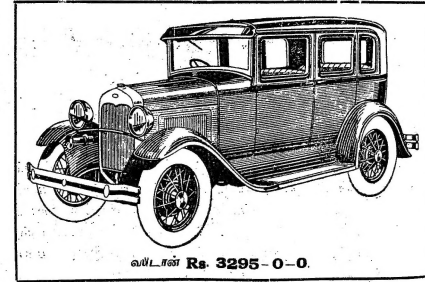
முத்த க }

1930-வரு

சூட

கார்கள்.

சுருக்கமான
செலவு!



விலை ரூ. 3295 - 0 - 0.

அதிகமான
வேகம்!!

துருப்பிடிக்காத எஃகினால் ஆனது

முன், பின், பம்பர்கள், வர்போர்ட்ஸ் வில்கள், ஷாக் அப்ஸார்பர்கள், சைடு கிரைல்கள் முதலியன பிரத்தியேக விலையில்லாமல் சப்ளை செய்யப்படுகிறது.

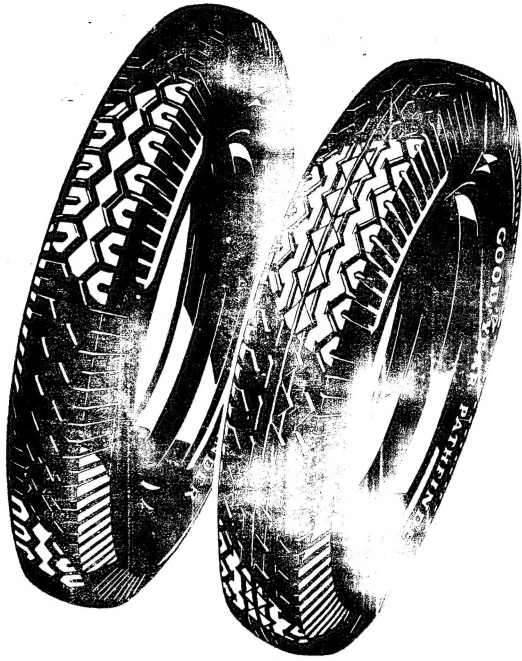
போர்டு கார்களுக்கு

(Free Service) சார்ஜ் அன்னியில் சர்விலஸ் இங்கே கிடைக்கும். வர்போர் சாமான்கள் நினைத்த நிமிஷமே வாங்கலாம். எவ்வளவு மைல்கள் ஓடியபிறகும் அதிக நஷ்டமில்லாமல் சல்லிசாய் விற்கலாம்.

கார்கள் காரைக்குடியில் தயாரிலிருக்கின்றன.

ஏ.வி. அண்டு சன்ஸ்,

(ராமநாதபுரம் ஜில்லா, புதுக்கோட்டை சமீப தானங்களுக்கு டீலர்கள்)



இந்த "பாத்தபைண்டர்" டயர் குறைந்தவிலையை உடையது. மிகவும்
சிறைத்தமானது. நன்கு ஒடுவதிலும், பார்வையிலும், அமைப்பி
லும், உழைப்பிலும், சரியான விலையில் எளிதாகக் கிடைக்கிறது
என்பதை காண்பித்திருக்கிறது. பெரியதாயும், அழகானதாயும்,
கனத்ததாயும், செட்டியான ஓரங்களும் உடைய இந்த டயரை
கவனியுங்கள்.

78

THE NEW
Pathfinder

by **GOOD YEAR**

1-PN-16

உணராகி வருடம்
தந்தக்கு ரூ. 10-0-0
சூதா மாதம் 10-0-0
பித்தி க-க்கு 0-10-0
வெளிகாடி வருஷம்
தந்தக்கு ரூ. 10-0-0



குமரன்



உள்ளாடு வருடம்
தந்தக்கு ரூ. 0-5-0
கெளரி வருடம்
தந்தக்கு 4-0-0
தூ. வீ வருடதூய்ப்பம்

எப்போதும் யார்யார் வாய்க் கேட்பினும் அப்போதும்
மெய்ப்போதும் காண்ப தறிவு.

எண்ணிய எண்ணியால் கேய்துப் எண்ணியால்
திண்ணிய நாகப் பெறிந்.

திருச்சிபாயில் செப்டம்பர் 21-தேதி
கடவுடரின் கருப்புகேசம் தாதுகாசம்
யாதத மகாநாட்டில் காண்குரு திரு
செ. முருகப்பர் அவர்கள் தலைமை
வெதிதூர் பேரவையின் கருகம் வரு
மாறு—
அன்பர்களே!

எனக்கு இம் மகாசாட்சுக்குத் தலை
வங்கிருந்தது. நேரே சென்றேன்.
தற்கு வந்தபயணிகளிடமிருந்து, நாங்கள்
எல்லாம் வழியில் காணியவர்கள்
கேள்வனை பல நாள் கொண்டுப் பரம்பல
யிற், செப்பிராணதலுநிதாங்கிச் செ
ய்தித் துணியாய் இத் தென்னி
சேர்ப்பின் வாய்மந்த ப ய நு
எனக்கு மிகுந்த மகிழ்ச்சியாகத் தரு
கின்றது. கையாணம் கிலையாணம்
கிடைத்த இயேசுதேசத்தின் ஆறுதலு
கையாணம் பார்ப்பட்டப் பருமையு
தரும. இக் கிண்கிணிக் தெப்பிரா
பயத, தென்னகணையாண பரி
செய்யப்படாமல் கண்கிணிக் கற்பாணத
யுற் குணத்த துரு. செருகல் மகித்
தமநிற்சுருத்தருகல் சீரம் பார

[illegible]

என்று கருப்புவருகிறது. இவ்விதமாகக் கஞ்சகா கிருப்பதில் ஆச்சரியமொன்று மில்லை. பலநூல்கள்கொள்க வழங்கத்தில் வந்திருக்கும் விஷயங்களை எங்கொல் ஒழிந்த முடியாது என்று சிலர் விரும்புகின்றனர். இம்மாதிரி உறுதியை சிறப்பித்ததன்மையாலும், இச்சிற்பிருத்தங்கள் எங்களுடைய ஆபுக்காசியில் கிடைப்பேறுமென்றவாறு கிடைப்பேறுதேயின்மேல் மென்றவாறு நாம் கண்டிருக்கின்றோம்.

திருச்சி
மகாநாட்டு

உயர்நீதிமன்றம் தீர்மானித்திருக்கிறது. அதற்குரிய நடவடிக்கைகளை எடுக்க அரசு முன்வருமா? அல்லது அரசு தீர்மானித்திருக்கிற நடவடிக்கைகளை எடுக்க முன்வருமா? அல்லது அரசு தீர்மானித்திருக்கிற நடவடிக்கைகளை எடுக்க முன்வருமா? அல்லது அரசு தீர்மானித்திருக்கிற நடவடிக்கைகளை எடுக்க முன்வருமா?

முதலாக.

பெரிய அளவுக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டது. அந்தச் சாறுமூலப் பக்கம் பார்ப்பதற்கு நிறைவே. இப்பொழுது சாறுமூலம் கைப் பருக்கைகளில் வைத்துச் செல்லும் முறைப்போலவே அது செய்யப்பட்டிருந்தது. பக்கத்தின் மேல் பக்கம் ஒரு பகுதியைத் தவிர்த்து மீதமுள்ள பகுதி மிகக் குறைந்த அளவுக்குச் செல்லப்பட்டது. மேலும் பக்கத்தின் கீழ் பக்கம் கட்டுவது சந்தர்ப்பத்தின்படி நடந்தது. அப்படிப்பட்ட பகுதிகளைப் போட்டுக்கொண்டு பக்கங்களைச் செல்லும் முறை எல்லாம் அந்தக்குறியைப் பற்றித் தவிர்த்துச் செல்லப்பட்டது. மேலும் கவிதைகளில் குறிப்பிடப்பட்ட அளவுக்குப் பற்றாது குறைந்த அளவுக்குச் செல்லப்பட்டது. இதை அனாபாஸ்டிக் மேஷர் என்றனர்.

பதிப்பு.

அறிப்புகள் கடை !

—120—
—100—

பு., குறள், காவியங்கள்.

சமயமியாதைக்காரருடைய கடமையாதும், உணர்த்தப்பட்டால் இந்தப்பணம் திரும்பு மென்பதில் ஐயமில்லை.

[illegible][illegible]

குமரன் மாதப்பதிப்பு.

அருமையான விஷயம்! அநிப்தமான ஈடை!
படிக்கப்படிக்க இனிக்கும்!
வருஷ சந்தா ரூ. 0-12-0
வெளி நாட்டுக்கு ரூ. 1-0-0
மானேஜர், துமகன், காணாத்தடி.

வரும் உணரக் கடையதாகும். இதில் ஊர்
கங்காட்டி உணர்வுக்கும் கண்பர் சோகந்த
கம் செட்டியாரும், குமரிக்கன்கும்
அதிபர் சோகந்தலிங்கம் செட்டியாரும்

செய்திருந்தார். இந்தச் செட்டியார் எட்டாம் பெண் கல்வி மிகவும் சிறந்த நிலையில் இருக்கிறது. அதனால் இந்த மந்திரிப் பாடசாலைகள் பல வாகனங்களில் ஆரம்பிக்கவேண்டுமென்று இவ்வு வந்திருக்கும் பெயரிலே

[illegible][illegible]

செட்டிமன் சட்டம்
சுயமரியாதைப்
பிரகாரம்.

முப்பதாவது திருக்க
சுயமரியாதை
மாற்றம்.

பணம் எவ்வளவு
பத்திரிகை வாரியாக
தெரிவிப்பார்கள்.

பத்திரிகை நீதி
திருமணி.
முடிவாகி வருகிறது.

கனாசர்து
முனியாவலிக்கு.

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

சுத

வேலையில்லாத திண்டாட்டம்.

உலகெங்கும் தத்தளிப்பு

ஜப்பானில் பிரயல் மங்கம்.

உலகெங்கும் இம் காலம் எவ்வளவு வேகமாக நிகழிவடைகிறது என்பதைப் பற்றி யோசிப்பது வேண்டியது. உலகெங்கும் இம் காலம் எவ்வளவு வேகமாக நிகழிவடைகிறது என்பதைப் பற்றி யோசிப்பது வேண்டியது. உலகெங்கும் இம் காலம் எவ்வளவு வேகமாக நிகழிவடைகிறது என்பதைப் பற்றி யோசிப்பது வேண்டியது.

883 ரெண்டி வெவ்வேறுபட்ட பணம்... 1,480,000 ரெண்டி வெவ்வேறுபட்ட பணம்... 1,480,000 ரெண்டி வெவ்வேறுபட்ட பணம்...

இந்தக் காலத்தில்... 1,480,000 ரெண்டி வெவ்வேறுபட்ட பணம்... 1,480,000 ரெண்டி வெவ்வேறுபட்ட பணம்...

நவீன இனிய நாவல்கள்.

A. N. S. & Co., வாட்டர் மென்ஸ் பென்ட்ஸ் பேனாக்கள் கிடைக்கும்: A. N. S. & Co., புத்தகங்கள்.

அமரிதா குசனம்

ஜாம் பெக்

Zam Buk : Zam Buk வகி, எயம், தலைப்பிரிப்பு, தாமசுக்கு

கு, இரப்பு வகி, தாம்பு பிரிப்பு, மதம்பு



பென்ட்ஸ் காணித்தலைம்.

இந்து ஒன்றி உண்மையில் பொன்னுக்கானித்தலைப்பது.

தலைமைப் பணம்... 18-படி வெட்டி... 18-படி வெட்டி...

அமரிதா குசனம்

SECONDHAND CARS FOR SALE .

நேர்த்தியான லெகண்ட்ஹாண்ட் கார்கள்.

கீழே கண்ட கார்கள் வெகு நல்ல கண்டிஷனிலும், இஞ்சின், லெவ் ப் ஸ்டார்ட்டருடன்
வெகு லைலண்டாகவும், டயர்கள் புதிதாகவும், கார்கள் நேர்த்தியான
பார்வையோடு மிருக்கின்றன. இந்த மாதிரி கார்கள்
கிடைப்பது மிக்க அரிது.

TRI. 1772. பேப்ரீ பியட் கார், BABY FIAT 2500 மைல் ஒடியது. Rs. 1,900.	TRI. 1109. 6 வேல்டு, 4 ஸீலிண்டர் டாட்ஜ் கார் DODGE Rs. 1,850.	TRI. 1087. எஸ்கின் ஸேடான். ESSEX SEDAN புதிய பெயின்ட் டயர் Rs. 1,000.
TRI. 1425. எஸ்கின் ரேங். ESSEX புதிய டயர்கள் Rs. 1,450.	TRI. 939. 12 வேல்டு 4 ஸீலிண்டர் டாட்ஜ் கார் DODGE Rs. 1,350.	TRI. 515. எஸ்கின் ரேங். ERSKINE புதிய பெயின்ட் Rs. 1,400.
TRI. 1026. ஸ்டூடெபேக்கர், STUDEBAKER புதிய டயர்கள் Rs. 1,500.	TRI. 889. 12 வேல்டு 4 ஸீலிண்டர் டாட்ஜ் கார் DODGE Rs. 1,300.	M. C. 8907 பியூக் ரேங். BUICK நல்ல கண்டிஷன் Rs. 1,350.
TRI. 1359 எஸ்கின், ரேங். ESSEX புதிய டயர்கள் Rs. 1,450.	TRI. 785 12 வேல்டு, 4 ஸீலிண்டர் டாட்ஜ் கார் DODGE Rs. 1,300.	TRI. 1186 6 வேல்டு, 4 ஸீலிண்டர் டாட்ஜ் கார் DODGE Rs. 1,850.

மேலே கண்ட கார்களை நேரில் பார்வையிட்டு, ஒட்டிப்பார்த்து, விலை வகையறு
லெட்டில் செய்து கொள்ளலாம்.

டி. சுதர்சனம், “பத்மவிலாஸ்” காரைக்குடி.

T. SUDHARSANAM, “PADMAVILAS” KARAUKUDI.

(107)

21st August, 1930

நமது நாட்டுக்குத் தகுந்த ரேங் கார்கள்.

டிஸோடோ ரூ. 4,250-0-0

புதிய கார்கள் காரைக்குடியில் தயாரிலிருக்கின்றன.

ரூ. 3,950-0-0 கிரிஸ்லர்

107

N. நடேசய்யர், மோட்டர் டீலர், காரைக்குடி, & புதுக்கோட்டை.



உழைக்கும்படியாக

இரண்டும் அமைந்துள்ளன.



தி டன்லப் ரப்பர் கம்பெனி (இந்தியா) லிமிடெட்.

இ லா க ன்

76

இந்தியா முழுவதும், பர்மா, சிலோன்.

END OF
ISSUE